

## Quatrième quinzaine de rencontres interculturelles

# "Ensemble, nous sommes le 10e"

du 13 au 24 septembre 1999

### Débat:

**Vendredi 17 septembre à 18h30**

Mairie du 10<sup>e</sup>, Salle des Mariages

“Etrangers en Europe”

- Tony DREYFUS : Député-Maire du 10<sup>e</sup>
- Sylvie SCHERER : Conseillère de Paris
- Mohamed SMIDA : Président de l'Association des Tunisiens de France
- Taha MELLOUK : Forum des Migrants de l'Union européenne

### La Fête:

**Dimanche 19 septembre**

- Pelouse Villemain  
de 14h à 18h

Grand jeu de l'oie

- Quai de Valmy  
Stands des associations  
à partir de 11h

Danse, musique, expositions, animations, jeux

### Exposition:

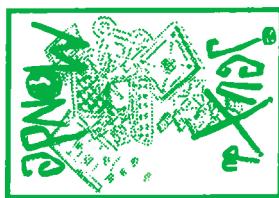
**du 13 au 24**

**septembre**

**Salle des Fêtes**

Histoire de la communauté chinoise en France de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle à nos jours

Tous les après-midi  
une animation autour du Jeu



### Cinéma

**Le gône du Chaâba**

au cinéma “Brady”, 39, Bld de Strasbourg

**Jeudi 23 septembre à 20h**

suivi d'un débat sur “l'école et l'intégration”

*intervenants sollicités:*

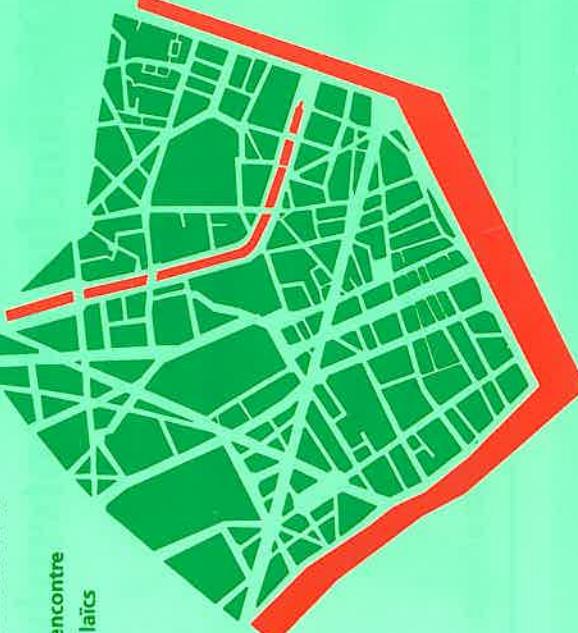
- Azouz BEGGAG : écrivain, auteur du “Gone du Chaâba”
- Marc BABLAY : Inspecteur de l'Education Nationale chargé de l'éducation prioritaire à l'Académie de Paris

- Association des originaires des pays Tchèques et Slovaques  
 Association pour le développement d'OUROSSOGUI (ADO)  
 Association des travailleurs de Turquie de France (ATTF)  
 Association culturelle des travailleurs Kurdes en France (ACTKF)  
 Association culturelle des travailleurs immigrés de Turquie (ACTT)  
 Association démocratique des Travailleurs de Turquie (ADTT)  
 Association Franco-Africaine pour l'insertion des personnes (AFAIP)  
 Arc En Ciel - La voix des jeunes de Turquie  
 Association des Tunisiens de France (ATF)  
 Association des Franco-Tamouls du 10<sup>e</sup>  
 Artisans du monde  
 Église Réformée de la Rencontre  
 Éclaireurs et Éclaireuses laïcs  
 Au Tour du Jeu  
 Association 4 horizons  
 Arts et culture Pouya  
 Espace Universel  
 5/7 autrement  
 MRAP  
 AIRES 10  
 La Tonnelle  
 QDM  
 Ras l'Front  
 NÉAPOLIS  
 ALIZE  
 ACHSI  
 Info-Birmanie  
 Canal  
 Modus Vivendi  
 Chinois de France, Français de Chine  
 Les petits débrouillards  
 Passage dell' Arte  
 Foyers Féminin de France  
 Association des usagers des Transports  
 FORM.A  
 La Gazette du Canal  
 Club Tournesol  
 Ligue des droits de l'homme et du citoyen (LDH)  
 Amnesty International - groupe 280  
 Association de soutien linguistique et culturel (ASLC)  
 Association des Amis du Passage du Prado et de la Porte Saint-Denis  
 Union des Femmes de Gagnoa en France, Côte d'Ivoire (UFGF)  
 Service Social d'aide aux émigrants (SSAE)  
 Union locale CGT du 10<sup>e</sup>  
 Femmes et changements  
 Art Canal 10  
 Initiative des Femmes Africaines de France et d'Europe  
 La Zep 2 - Buisson St Louis

la mairie du 10ème arrondissement et un collectif d'associations du 10ème  
 organisent du 13 au 24 septembre 1999  
**la 4ème quinzaine de rencontres interculturelles**

## Exposition

du 13 au 24 septembre  
 à la mairie du 10ème  
 "Histoire de la communauté  
 Chinoise en France, du  
 XIXème à nos jours"



Dimanche 19 septembre  
 Fête sur les bords du  
 canal Saint-Martin  
 et sur la pelouse Villemain  
 jeux, stands, musiques,  
 danses, spécialités  
 gastronomiques  
 de différents pays

## Fête

le 10<sup>e</sup>  
 nous sommes  
 ensemble

SOUL SPURS  
 zusammengestellt  
 ensembles  
 sui zai me  
 insi skupi  
 razem razem  
 razem razem  
 BMiCTE  
 bi neviria  
 bi jutrošnji Birlikte  
 togeči  
 togeči

## Débat

Vendredi 17 septembre  
 à 18h30 à la mairie du 10ème  
 "Etrangers en Europe"

## Cinéma

le 23 septembre à 20 h  
 au cinéma le Braby  
 "Le gôné du Chaâba"